



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2016. július 22.
(OR. en)

11358/16

LIMITE

PV/CONS 41
AGRI 423
PECHE 282

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV¹

Tárgy: Az Európai Unió Tanácsának 2016. július 18-án Brüsszelben tartott **3481.** ülése (**MEZŐGAZDASÁG ÉS HALÁSZAT**)

¹ A Tanács jogalkotási tanácskozásaira, a Tanács egyéb nyilvános tanácskozásaira és a nyilvános vitákra vonatkozó információkat e jegyzőkönyv 1. kiegészítése tartalmazza.

TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

1. A napirend elfogadása	3
--------------------------------	---

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása	3
--	---

JOGALKOTÁSI TANÁCSKOZÁSOK

3. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása	3
--	---

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

4. Az elnökség munkaprogramja	3
-------------------------------------	---

5. Piaci helyzet és támogatási intézkedések	4
---	---

6. Nemzetközi mezőgazdasági kereskedelmi kérdések	4
---	---

7. A KAP egyszerűsítése – Az ökológizálás helyzetének áttekintése egy év elteltével	5
---	---

8. Egyéb	5
----------------	---

- a) „A termelők helyzetének javítása az élelmiszer-ellátási láncban” címmel megrendezett nemzetközi szakértői konferencia eredményei (Pozsony, 2016. június 30–július 1.)
- b) Aszály és ennek a szántóföldi növényekre gyakorolt hatása Lengyelországban
- c) Katasztrófális tűz Cipruson
- d) Ökológiai termelésben a kálium-foszfonátok növényvédő szerként történő alkalmazásának betiltásából eredő problémák
- e) Rizs behozatala az EBA országokból
- f) A bőrcsomósodáskór által jelentett veszély az Unióban

MELLÉKLET – A Tanács jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatok	7
---	---

*

* *

1. A napirend elfogadása

11078/16 OJ CONS 40 AGRI 406 PECHE 269

A Tanács elfogadta a fenti napirendet.

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása

11103/16 PTS A 64

A Tanács elfogadta a 11103/16 dokumentumban szereplő „A” napirendi pontokat.

Az e napirendi pontokhoz kapcsolódó nyilatkozatokat a melléklet tartalmazza. A Tanács tudomásul vette Szlovéniának a 31. napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatát.

JOGALKOTÁSI TANÁCSKOZÁSOK

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

3. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása

11102/16 PTS A 63

A Tanács elfogadta a 11102/16 dokumentumban szereplő „A” napirendi pontokat.

Az 1. napirendi pontban szereplő dokumentumok helyesen:

1. napirendi pont: 10789/1/16 REV 1 CODEC 991 AGRI 384 AGRILEG 104 PHYTOSAN 19
+ REV 1 ADD 1 REV 1
+ REV 1 ADD 1 REV 1 COR 1
8795/16 AGRI 253 AGRILEG 65 PHYTOSAN 10 CODEC 634
+ COR 1 (sl)
+ COR 2 (cs)
+ REV 1 (pl)
+ ADD 1

Az e napirendi pontok elfogadásával kapcsolatos részleteket a jegyzőkönyv kiegészítése tartalmazza.

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

4. Az elnökség munkaprogramja

= Az elnökség tájékoztatója

(Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján)

A szlovák elnökség nyilvánosan ismertette a mezőgazdasági és a halászati ágazatra vonatkozó munkaprogramját és prioritásait.

5. Piaci helyzet és támogatási intézkedések

= A Bizottság tájékoztatója és véleménycsere
11022/16 AGRI 400 AGRIFIN 83 AGRIORG 60

A Tanács tudomásul vette a Bizottság beszámolóját a piaci fejleményekről és az új támogató intézkedésekről, nyugtázta továbbá a delegációk javaslatait és észrevételeit, valamint a Bizottság válaszát.

A Tanács széleskörűen jóváhagyta az új intézkedéseket, megjegyezve, hogy az azokat a gyakorlatba átültető jogi aktusok a szokásos vizsgálati folyamatokon fognak átesni, végrehajtásukat figyelemmel fogják kísérni és hatékonyságukat a kellő időben meg fogják vizsgálni.

A Tanács felkérte a Bizottságot, hogy a költségvetési eljárás során tegye meg a megfelelő lépéseket a vonatkozó pénzügyi támogatás hozzáférhetővé tétele érdekében.

A javasolt intézkedések és kezdeményezések gyors és hatékony végrehajtásának elősegítése érdekében a Tanács megbízta a Mezőgazdasági Különbizottságot azok nyomon követésével.

A Tanács tudomásul vette a Lengyelország által az aszályról és annak hatásairól készített, a 11125/16 dokumentumban foglalt beszámolót is.

6. Nemzetközi mezőgazdasági kereskedelmi kérdések

= A Bizottság tájékoztatója a helyzet jelenlegi állásáról
= Véleménycsere
11023/16 AGRI 401 AGRIORG 61 WTO 206

A Tanács tudomásul vette a Bizottság beszámolóját a nemzetközi mezőgazdasági kereskedelmi kérdésekről, az olasz delegációnak a rizsimportról szóló, az egyéb napirendi pontok között szereplő, a 11144/16 dokumentumban olvasható tájékoztatóját, valamint a delegációk kérdéseit és véleményét. Az elnökség rendszeresen felkéri majd a Bizottságot, hogy adjon naprakész tájékoztatást a Tanácsnak a nemzetközi mezőgazdasági kereskedelmet illető kérdésekről.

7. **A KAP egyszerűsítése – Az ökológizálás helyzetének áttekintése egy év elteltével**

= A Bizottság tájékoztatója és véleménycsere

11025/16 AGRI 403 AGRIORG 62 AGRILEG 105 AGRIFIN 85 AGRISTR 41

A Tanács tudomásul vette a Bizottság képviselőjének tájékoztatóját az egyszerűsítés keretében meghozott ökológizálási intézkedések áttekintéséről, a javasolt további lépésekről, valamint a delegációk észrevételeit.

Az elnökség írásban fogja tájékoztatni a Bizottságot az eszmecsere főbb pontjairól.

8. **Egyéb**

a) **„A termelők helyzetének javítása az élelmiszer-ellátási láncban” címmel megrendezett nemzetközi szakértői konferencia eredményei (Pozsony, 2016. június 30–július 1.)**

= Az elnökség tájékoztatója

11099/16 AGRI 411 AGRILEG 108

A Tanács tudomásul vette az elnökség rövid jelentését a június 30. és július 1. között „A termelők helyzetének javítása az élelmiszer-ellátási láncban” címmel Pozsonyban megrendezett konferenciáról, amelynek eredményeiről további megbeszélésekre kerül majd sor a szeptember 11–13-án tartandó pozsonyi nem hivatalos miniszteri konferencián.

b) **Aszály és ennek a szántóföldi növényekre gyakorolt hatása Lengyelországban**

= A lengyel delegáció tájékoztatója

11125/16 AGRI 413 AGRIORG 63 AGRIFIN 88

A 8. b) napirendi pontról az 5. napirendi pont keretében folyt megbeszélés.

c) **Katasztrófális tűz Cipruson**

= A ciprusi delegáció tájékoztatója

10657/16 AGRI 373 AGRIFIN 79

A Tanács tudomásul vette a ciprusi delegációnak az országban pusztító katasztrófális erdőtüzekkel kapcsolatban kifejezett aggodalmát, valamint Ciprusnak a Bizottság és a tagállamok támogatására és szolidaritására irányuló kérését. A Tanács nyugtázta emellett az egyik delegáció felszólalását és a Bizottság képviselőjének válaszát is.

d) Ökológiai termelésben a kálium-foszfónatok növényvédő szerként történő alkalmazásának betiltásából eredő problémák

= A cseh delegáció kérésére
11115/16 AGRI 412 AGRILEG 110 PHYTOSAN 21

A cseh delegáció a német delegáció támogatásával felvetette a kálium-foszfónatok penész ellen történő alkalmazásának betiltását és rámutatott a tilalomnak az ökológiai ágazatra gyakorolt negatív hatására. A Tanács tudomásul vette a cseh delegáció kérését és a Bizottság képviselőjének válaszát.

e) Rizs behozatala az EBA országokból

= Az olasz delegáció kérésére
11144/16 AGRI 415 AGRIORG 64

A 8. e) napirendi pontról a 6. napirendi pont keretében folyt megbeszélés.

f) A bőrcsomósodáskór által jelentett veszély az Unióban

= Az osztrák delegáció kérésére
11267/16 VETER 75

A Tanács tudomásul vette az osztrák delegációnak a 11267/16 dokumentumban foglalt, a bőrcsomósodáskórral kapcsolatos kérését, azt a tényt, hogy a delegációk széleskörűen támogatják az osztrák kérést, valamint a Bizottság képviselőjének válaszát.

A TANÁCS JEGYZŐKÖNYVÉBEN RÖGZÍTENDŐ NYILATKOZATOK

A 3. „A” napirendi ponthoz: Ajánlás – A Tanács határozata a Kenyai Köztársasággal kötendő fenntartható halászati partnerségi megállapodás és jegyzőkönyv megkötésére irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére a Bizottságnak adandó felhatalmazásról
= A tanácsi határozat elfogadása

A BIZOTTSÁG 1. NYILATKOZATA

„A Bizottság nem tartja szükségesnek, hogy a tárgyalások megkezdésére felhatalmazást adó tanácsi határozatokban anyagi jogalapot tüntessenek fel.”

A BIZOTTSÁG 2. NYILATKOZATA

„A közös halászati politikáról szóló 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 31. cikke (2) bekezdésének alapján a Bizottság teljes mértékben elismeri a tengerek biológiai erőforrásai fenntartható kiaknázásának fontosságát, és ebből következően azt, hogy biztosítani kell az ENSZ Tengerjogi Egyezménye 62. cikkének (2) bekezdésében meghatározott többletmennyiség fogalmának megfelelő alkalmazását, különösen abban az esetben, amikor fenntartható halászati partnerségi megállapodások, illetve azok jegyzőkönyvei szabályozzák az uniós külső flották partnerországok vizeiben kiosztott erőforrásokhoz való hozzáférését.

Azonban tekintettel az ENSZ Tengerjogi Egyezményének 64. cikkére és az 1380/2013/EU rendelet 31. cikkének (4) bekezdésére, a Bizottság úgy véli, hogy a többletmennyiség fogalma kisebb mértékben vonatkozik a nagy távolságra vándorló halfajokat kiaknázó halászati tevékenységekre, ahol a gazdálkodási célokat és intézkedéseket – elsőbbségi hozzáférési szabályok, a fogásra, a halászati kapacitásra vagy a halászati erőnkifejtésre vonatkozó korlátok, illetve adott esetben elosztási kulcsok – az illetékes regionális halászati gazdálkodási szervezetek szerződő feleinek kell elsősorban regionális vagy szubregionális szinten meghatározniuk, a vonatkozó tudományos szakvélemények megfelelő figyelembevételével.”

**A 27. „A”
napirendi ponthoz:**

A Bizottság (EU) .../... felhatalmazáson alapuló rendelete (2016.5.23.) a 2014/59/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szavatoló tőkére és a leírható, illetve átalakítható kötelezettségekre vonatkozó minimumkövetelmény megállapításának módjával kapcsolatos kritériumokat meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről

= Tájékoztatás arról, hogy a Tanács nem kíván kifogást emelni a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen

HOLLANDIA, FINNORSZÁG, ÉS BELGIUM EGYÜTTES NYILATKOZATA

„Hollandia, Finnország és Belgium általánosságban üdvözli, hogy a Bizottság elfogadta a szavatoló tőkére és a leírható, illetve átalakítható kötelezettségekre vonatkozó minimumkövetelmény megállapításának módjával kapcsolatos kritériumokat meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, felhatalmazáson alapuló rendeletet (C(2016)2976)), de ki szeretné fejezni, hogy elégedetlen néhány módosítással, melyet a szabályozástechnikai standardoknak az Európai Bankhatóság (EBH) által elkészített tervezetéhez² képest a Bizottság e felhatalmazáson alapuló rendeletben végzett.

Hollandia, Finnország és Belgium sajnálattal állapítja meg az EBH tervezete 5. cikke (1) bekezdése második albekezdésének elhagyását, mely arról rendelkezik, hogy a szanalási hatóságoknak fel kell mérniük, hogy olyan intézmények esetében, melyek csőd esetén valószínűleg rendszerszintű kockázatot jelentenének, elegendő-e a minimumkövetelmények teljesülése ahhoz, hogy a szanalási alapból finanszírozást lehessen biztosítani a bankhelyreállítási és -szanalási irányelv 44. cikke (5) bekezdésének a) pontjában és (8) bekezdésében foglaltak szerint, különösen mérlegelve, hogy a veszteségek fedezéséhez és a feltőkésítéshez való hozzájárulás eléri-e a teljes kötelezettségállomány és a szavatoló tőke 8 %-ának megfelelő minimumösszeget. Hollandia, Finnország és Belgium nem ért egyet a Bizottság álláspontjával, miszerint ez az EBH standardtervezetében foglalt rendelkezés nincs összhangban a bankhelyreállítási és -szanalási irányelvvel.

Hollandia, Finnország és Belgium sajnálattal nyugtázza e rendelkezés elhagyását, de úgy véli, hogy a szanalási hatóságok képesek az EBH tervezetében foglaltak szerint eljárni. Ennélfogva Hollandia, Finnország és Belgium nem ellenzi e felhatalmazáson alapuló rendelet elfogadását, már csak azért sem, hogy a felhatalmazáson alapuló rendelet elfogadása ne szenvedjen további késedelmeket.

Végezetül, a teljes veszteségviselési kapacitás (TLAC) standardjának végrehajtására és a jelenlegi minimumkövetelmény-keretrendszer felülvizsgálatára irányuló, a közeljövőben várható bizottsági javaslat kapcsán Hollandia, Finnország és Belgium kiemeli annak fontosságát, hogy a bankunió kiteljesítésének ütemtervéről szóló tanácsi következtetéseket³ kellően figyelembe vegyék. Ezzel kapcsolatban emlékeztetni kell arra, hogy a Tanács megállapodott arról, hogy törekedni fog olyan következetes szabályok és megfelelő összegek biztosítására a hitelezői feltőkésítést lehetővé tevő tőkepufferek tekintetében, amelyek elősegítik a hatékony és rendezett szanalási eljárást a bankok helyreállításáról és szanalásáról szóló irányelvvel összhangban, mindazon hitelintézetek vonatkozásában, amelyek esetében a hitelezői feltőkésítés lenne a jóváhagyott szanalási stratégia.”

² EBH: Végleges tervezet – A szavatoló tőkére és a leírható, illetve átalakítható kötelezettségekre vonatkozó, a 2014/59/EU irányelv szerinti minimumkövetelmény megállapításának módjával kapcsolatos kritériumokat meghatározó szabályozástechnikai standardok, 2015. július 3.

³ 10460/16.

FRANCIAORSZÁG NYILATKOZATA

„Franciaország hangsúlyozza, hogy a szavatoló tőkére és a leírható, illetve átalakítható kötelezettségekre vonatkozó minimumkövetelmény megállapításának módját meghatározó, felhatalmazáson alapuló rendelettervezet egyes elemei nem megfelelőek, különösen azok nem, melyek túlmennek a 2014. május 15-i 2014/59/EU irányelv előírásain:

- a felhatalmazáson alapuló jogi aktus a 3. cikke (3) bekezdésében a 2014/59/EU irányelv 44. cikke (2) és (3) bekezdése alapján a hitelezői feltőkésítés alkalmazásából potenciálisan kizárt kötelezettségek tekintetében egy 10 %-os küszöbértékre hivatkozik, melynek túllépése esetén a szanalási hatóságnak fel kell mérnie a minimumkövetelmény megerősítésének szükségességét. Az irányelv ezt a küszöbértéket nem írja elő;
- a felhatalmazáson alapuló rendelettervezet több helyütt a 2014. május 15-i 2014/59/EU irányelv vitatható értelmezésén alapul, különösen a szavatoló tőkére és a leírható, illetve átalakítható kötelezettségekre vonatkozó minimumkövetelmény kiszámításának a tőkeáttételi mutató tekintetében alkalmazandó követelmény megkészszerzése alapján való előírásakor az 1. cikk (2) bekezdés e) pontjában és a 2. cikk (6) bekezdés d) pontjában, vagy annak előírásakor az 1. cikk (2) bekezdésének c) pontjában és a 2. cikk (8) bekezdésében, hogy a feltőkésítési kapacitásnak lehetővé kell tennie a prudenciális tőkepufferek teljes egészében való helyreállítását.

Franciaország ezzel együtt nem ellenzi hivatalosan a felhatalmazáson alapuló rendelettervezet elfogadását, az alábbiakra figyelemmel:

- a felhatalmazások alapuló jogi aktus gyors hatálybalépésére van szükség ahhoz, hogy a szavatoló tőkére és a leírható, illetve átalakítható kötelezettségekre vonatkozó minimumkövetelményeket még 2016 során meg lehessen állapítani, amint azt a 2014/59/EU irányelv előírja; Franciaország nem kívánja negatívan befolyásolni az uniós helyreállítási és szanalási rendszerben meghatározott határidőkön belüli végrehajtást;
- az Európai Bizottság bejelentette, hogy szándékában áll javasolni a 2014. május 15-i 2014/59/EU irányelv módosítását a Pénzügyi Stabilitási Tanács által elfogadott, a teljes veszteségviselési kapacításra (TLAC) vonatkozó követelmény átültetése érdekében, valamint ennek megfelelően módosítani a szavatoló tőkére és a leírható, illetve átalakítható kötelezettségekre vonatkozó minimumkövetelménnyel kapcsolatos rendelkezéseket; a felhatalmazáson alapuló rendelet tehát érvényét fogja veszteni, és módosítani kell, amennyiben nem helyezik hatályon kívül.”

**A 32. „A”
napirendi ponthoz:**

A Tanács határozata az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, másrészről Koszovó* közötti stabilizációs és társulási megállapodással létrehozott Stabilizációs és Társulási Tanácsban a Stabilizációs és Társulási Tanács eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló határozattal kapcsolatban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

„A Bizottság, emlékeztetve azokra a nyilatkozataira, amelyeket az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, másrészről Koszovó* közötti stabilizációs és társulási megállapodásnak az aláírásáról és megkötéséről szóló tanácsi határozatok elfogadásakor tett, nem ért egyet azzal, hogy a Stabilizációs és Társulási Tanács eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló határozattal kapcsolatban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozatot illetően anyagi jogalapként az EUSZ 37. cikke is szerepeljen, mivel ezek nem a KKBP-vel kapcsolatos kérdések.

Ezen felül a jogalkotási gyakorlattal összhangban – különös tekintettel a C- 81/13. sz., Egyesült Királyság kontra Tanács, valamint a C-658/11. sz., Európai Parlament kontra Tanács ügyekre – az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése értelmében hozott tanácsi határozatokra vonatkozó szavazási szabályokat az EUMSZ 218. cikke (8) bekezdésének első albekezdése határozza meg. Ezért az EUSZ 31. cikkének mint eljárási jogalpnak az alkalmazása közvetlenül sérti a Bíróság joggyakorlatát.

A Bizottság valamennyi jogát fenntartja.”

* Ez a megnevezés nem érinti a jogállással kapcsolatos álláspontokat, továbbá összhangban van az 1244/1999 ENSZ BT-határozattal és a Nemzetközi Bíróságnak a koszovói függetlenségi nyilatkozatról szóló véleményével.